



**БАРЕНЦЕВ
РЕГИОНАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

ЗАСЕДАНИЕ

25 мая 2011 г.

Сыктывкар

Утверждено в Кируне, 11 октября, 2011 г.

ПОВЕСТКА ДНЯ

ПРОГРАММА	3
УЧАСТНИКИ	4
ДЕЛО ВРС 1/2011	ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ	6
ДЕЛО ВРС 2/2011	УТВЕРЖДЕНИЕ ПРОТОКОЛА.....	7
ДЕЛО ВРС 3/2011	ИНФОРМАЦИЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ РЕГИОНАЛЬНОГО СОВЕТА	8
ДЕЛО ВРС 4/2011	ИНФОРМАЦИЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ РЕГИОНАЛЬНОГО КОМИТЕТА.....	9
ДЕЛО ВРС 5/2011	ИНФОРМАЦИЯ КОМИТЕТА СТАРШИХ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ	10
ДЕЛО ВРС 6/2011	ИНФОРМАЦИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО БАРЕНЦЕВА СЕКРЕТАРИАТА (IBS).....	12
ДЕЛО ВРС 7/2011	ОЦЕНКА РАБОЧИХ ГРУПП	12
ДЕЛО ВРС 8/2010	РЕГИОНАЛЬНАЯ РАБОЧАЯ ГРУППА ПО ВОПРОСАМ КОММУНИКАЦИЙ – ИЗМЕНЕНИЕ НАЗВАНИЯ	13
ДЕЛО ВРС 9/2010	ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПРИНЯТЬ РЕГИОН СЕВЕРНАЯ КАРЕЛИЯ В КАЧЕСТВЕ ПОСТОЯННОГО ЧЛЕНА БАРЕНЦЕВА РЕГИОНАЛЬНОГО СОВЕТА	14
ДЕЛО ВРС 10/2010	ИНФОРМАЦИЯ О НОРВЕЖСКО-РОССИЙСКОМ ПРОЕКТЕ ПО СНИЖЕНИЮ ОБЪЁМА СЖИГАНИЯ ГАЗА	16
ДЕЛО ВРС 11/2010	ИНФОРМАЦИЯ О ПРОЕКТЕ «ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМПЕНСАЦИЯ ЗА ВРЕД, НАНЕСЕННЫЙ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ – СОГЛАСОВАНИЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА»	18
ДЕЛО ВРС 12/2010	ИНФОРМАЦИЯ О СОВЕЩАНИИ АРКТИЧЕСКОГО ФОРУМА ЕС БАРЕНЦЕВА РЕГИОНАЛЬНОГО СОВЕТА	14
ДЕЛО ВРС 13/2010	13 СЕССИЯ БАРЕНЦЕВА ЕВРО-АРКТИЧЕСКОГО СОВЕТА – СОВМЕСТНОЕ КОММЮНИКЕ.....	18
ДЕЛО ВРС 14/2010	ПРОЧЕЕ	19
SAK ВРС 15/2010	СЛЕДУЮЩЕЕ ЗАСЕДАНИЕ	20

Заседание Баренцева Регионального Совета

Дата: 25 мая 2011 г.

Место: Сыктывкар

Программа:

Вторник 24 мая 2011 г.

Приезд

Размещение в гостинице «Авалон»

Адрес: ул. Интернациональная, дом 133, Сыктывкар

Телефон/факс: +7 (8212)257-500 эл. адрес: info@avalonhotel.ru

20:00 Ужин для Баренцева регионального совета и регионального комитета

Место: ресторан «Вычегда»

Адрес: ул. Интернациональная, дом 126, Сыктывкар

Среда 25 мая 2011 г.

09:00 – 12:00 **Заседание Баренцева регионального совета**
Место: зал Государственного Совета республики
Адрес: ул. Коммунистическая, дом 8

12:00 Обед
Место: ресторан «Вычегда»
Адрес: ул. Интернациональная, дом 126, Сыктывкар

Участники

(п: подтверждено)

Региональный совет

1. Пиа Свенсгорд, председатель (п) *Тромс, Норвегия*
2. Рунар Шостад (п) *Финнмарк, Норвегия*
3. Алпо Юкелайнен (п) *Кайнуу, Финляндия*
4. Паули Харю (п) *Оулу, Финляндия*
5. Веикко Кумпумэки (п) *Лапландия, Финляндия*
6. Пер-Ула Эрикссон (п) *Норрботтен, Швеция*
7. Крис Хейстер (п) *Вестерботтен, Швеция*
8. Валерий Сухоборов (п) *Архангельск, Россия*

Наблюдатели в Региональном совете

9. Сиско Каарто (п) *Северная Карелия, Финляндия*
10. Галина Артеева (п) *коренной (ненецкий) народ*

Региональный комитет

11. Оддгейр Даниелсен, председатель (п) *Тромс, Норвегия*
12. Туре Гундерсен (п) *Финнмарк, Норвегия*
13. Ханну Хейккинен (п) *Кайнуу, Финляндия*
14. Маию Хири (п) *Лапландия, Финляндия*
15. Мария Эстенссон (п) *Вестерботтен, Швеция*
16. Брюнольф Тьернер (п) *Норрботтен, Швеция*
17. Людмила Кабанцева (п) *Республика Коми, Россия*
18. Дмитрий Кислов *Республика Карелия, Россия*

Другие:

19. Густаф Винstrand (п) *КСДЛ, Швеция*
20. Александр Игнатъев (п) *Международный Баренцев секретариат*
21. Анна Лунд (п) *Международный Баренцев секретариат*
22. Руне Рафаелсен *Норвежский Баренцев секретариат*
23. Роман Гоккоев (п) *Финский Баренцев секретариат*
24. Руне Баккеволл (п) *Информационный офис Северной Норвегии в Брюсселе*
25. А. Л. Чернов (п) *Республика Коми*
26. Л. О. Опарина (п) *Республика Коми*
27. Бенге Кнудсен Хелланд (п) *Тромс, Норвегия*

28. Елена Хаапаниemi (п) *Норрботтен, Швеция*
29. Лена Анттила (п) *Норрботтен, Швеция*
30. Сари Роининен (п) *Норрботтен, Швеция*
31. Алексей Бамбуляк (п) *«Акваплан-Нива»*
32. Стейнар Ньё (п) *Нефтяной департамент Норвегии*

Секретариат:

33. Марианне Лунд (п) *Администрация губернии Тромс, Норвегия*

Дело ВРС 1/2011 Принятие повестки дня

Повестка дня была принята.

Дело ВРС 2/2011 Утверждение протокола

Протокол был утвержден.

Приложение 1 – Протокол заседания Баренцева Регионального Совета 11 ноября
2011 Каяни

Дело BRC 3/2011 Информация председателя Регионального Совета

Председатель Регионального совета (Пия Сверсгорд) проинформировала о совещании Администрации губернии Тромс с Администрациями Ленинградской области и Санкт-Петербурга, которые были проинформированы о сотрудничестве в Баренцевом регионе и выразили большую заинтересованность в этом. В январе состоялось совещание в рамках NSPA (Northern Sparsely Populated Area), организация в которой северные регионы Швеции, Норвегии и Финляндии сотрудничают по вопросам региональной политики ЕС. Совещание состоялось одновременно с ежегодной конференцией «Арктические рубежи», на которой председатель Регионального совета была ведущей одной сессии вместе с председателем Мурманской областной думы, Евгением Никорой.

В феврале состоялась встреча представителей Администрации губернии Тромс с губернатором Архангельской области Михальчуком. Встреча была организована в связи с назначением Турвалда Столтенберга почетным доктором Северного Федерального университета. На встрече также обсудили совместные мероприятия в связи с юбилеями Нансена и Ломоносова в Тромсё и Архангельске.

В апреле члены-регионы Баренцева региона были приглашены Арктическим Форумом ЕС в европарламент на семинар по вопросам Северного морского пути, минералов, рыбного хозяйства и коренного населения. На семинаре участвовал также руководитель Атомфлота. Семинар прошел удачно, и вопросы, касающиеся Северного морского пути, вызывают большой интерес, в том числе в связи с вопросами безопасности.

Дело ВРС 4/2011 Информация председателя Регионального комитета

Председатель Регионального комитета (Оддгейр Даниельсен) проинформировал о многочисленных мероприятиях в Баренцевом регионе этой весной и об участии Регионального комитета в этих мероприятиях. Он подчеркнул преимущества от того, когда такие мероприятия координируются, ссылаясь на более подробной информации о работе рабочих групп под другим пунктом повестки дня. Точно так же, как и Региональный совет, Региональный комитет приурочил свое заседание к ежегодной северной конференции «Арктические рубежи». Желательно, чтобы на этой конференции участвовали представители органов Баренцева региона.

Председательство губернии Тромс этой весной организовало участие представителей Регионального комитета на встрече парламентариев «Северного измерения», где они выступили по вопросам транспорта и логистики, а также на мартовском семинаре по вопросам природных ресурсов, организованном шведским председательством БЕАС в европарламенте.

Региональный комитет также участвовал в мае на конференции парламентариев Баренцева региона в городе Лулео. Конференция была приурочена к заседанию КСДЛ и еще раз показывает преимущество в том, когда такие мероприятия координируются.

Вызывает радость тот факт, что две региональные рабочие группы, которые долгое время были пассивными, сейчас активизируются и встречаются. Это *Региональная рабочая группа по вопросам инвестиции и экономического сотрудничества* и *Региональная рабочая группа по вопросам транспорта и логистики*. Есть высокие ожидания к результатам работы этих рабочих групп, которые занимаются очень важными для Баренцева региона вопросами. Стоит заметить, что та рабочая группа, которая раньше называлась *Рабочей группой по коммуникациям* была переименована в *Рабочую группу по вопросам транспорта и логистики*, так как это название наиболее точно отражает круг вопросов, по которым эта группа работает.

Первая рабочая группа является одним из организаторов будущего мероприятия Barents Industrial Partnership в Хапаранде 15 июня. Желательно, чтобы многие участвовали в этом мероприятии.

Дело ВРС 5/2011 Информация Комитета старших должностных лиц (КСДЛ)

Представитель КСДЛ и шведского председательства БЕАС (Густав Винstrand) проинформировал о проведенных и планируемых мероприятиях и подчеркнул уникальность регионального сотрудничества и важность сотрудничества региональных и национальных властей и то, что шведское председательство получило большую пользу от сотрудничества с региональным председательством Тромс. Приоритеты Швеции – способствовать экономическому росту с учетом охраны окружающей среды. Хорошо, что рабочая группа по вопросам окружающей среды работает успешно, и что те 12 миллионов шведских крон, которые раньше были выделены под *Barents Window* сейчас, после административных задержек, стали доступными для работы по *экологически горячим точкам*. Средствами распоряжается Nefco, и заявки можно направить туда.

С точки зрения шведского председательства Баренцево сотрудничество является хорошей площадкой сотрудничества по вопросам природных богатств Баренцева региона, и сейчас ведется работа по актуализации этих вопросов с целью поисков наилучшего совместного подхода к использованию этих ресурсов. Ресурсы включают в себя не только нефть и газ, а также минералы. Цифры показывают, что 80 процентов шахтерской техники в мире имеют свои корни в странах Баренцева региона. Это говорит о существующих в регионе традициях в этой области деятельности. В марте шведское председательство организовало семинар в европарламенте по вопросам природных ресурсов, на который приехало 130 участников. Хозяевами семинара были министр иностранных дел Карл Билдт и министр предпринимательства и энергетики Мод Уловссон. Участвовали замминистры Норвегии и Финляндии, посол Российской Федерации в ЕС и представители промышленности и науки. Значимость Баренцева региона обсуждалась с комиссионером ЕС по промышленности и предпринимательству и с парламентарием ЕС, отвечающий за вопросы промышленности, который тоже участвовал. Большую часть дискуссии занимала потребность в улучшении инфраструктуры и углублении сотрудничества в области науки. Можно с уверенностью сказать, что семинар прошел удачно и что нам удалось повысить знания внутри ЕС о важности региона и о том, как эти вопросы могут быть обсуждены на практике.

Приоритетным вопросом также является вопрос малого и среднего предпринимательства. Шведское финансирование консультанта по вопросам финансирования проектов при Международном Баренцевом секретариате (Ирина Назарова) является дополнительным ресурсом для малого бизнеса, оперирующего по обе стороны государственной границы. Контракт продлен на 1 год.

Из будущих мероприятий можно назвать Barents Industrial Partnership (июнь) и шведскую поездку в Мурманск по вопросам предпринимательства под руководством замминистра Швеции, курирующий вопросы торговли. В сентябре на севере Швеции проведено было Barents Rescue Exercise с участниками всех четырех стран Баренцева региона. Период председательства совершится встречей министров иностранных дел в шахтах LKAB в Кируне, и затем председательство примет на себя Норвегия.

Дело BRC 6/2011 Информация Международного Баренцева секретариата

Руководитель IBS (Александр Игратьев) подчеркнул, что возрос интерес к Баренцеву региону и Баренцеву сотрудничеству и что некоторые мероприятия заслуживают особое внимание. На Форуме парламентариев Северного измерения (март), на котором присутствовали также представители Международного Баренцева секретариата, обсудили прежде всего вопросы транспорта и попросили правительства стран-членов Северного измерения разработать модель повышения участия коренных народов в работе. В мае в городе Лулео была проведена 5 конференция парламентариев Баренцева региона. В марте был проведен 2-й ND Business Forum, который вызывает интерес прежде всего российских и финских участников. Международный Баренцев секретариат участвовал на Форуме и рассказал о Баренцевом сотрудничестве.

Продолжается сотрудничество БЕАС и NCM, так как проект о биологическом многообразии в условиях изменения климата, финансируемый NCM, получил ресурсы на третий этап. Проект осуществляется под руководством университета Умео. Трехлетний договор между российской стороной Neftco в рамках Арктического совета имеет значение и для Баренцева региона, так как списки горячих точек Баренцева региона и Арктики одинаковы.

В марте было проведено заседание четырех северных советов для обмена информацией и выяснения вопросов общего интереса. Участвовал также Международный Баренцев секретариат.

В апреле состоялся визит послов в Норвегии стран-членов Арктического совета в Киркенес. Тема визита – Баренцев регион в глобальном контексте. В мае был проведен ежегодный семинар «Академия северного калотта», хозяевами которого в этот раз был Международный Баренцев секретариат. xxx

В результате норвежской и финской инициативы в этом году исследуют возможности улучшения координирования четырех региональных советов на Севере. Работа ведется под руководством Баренц-института в Киркенесе и университета Тампере, и они в течении осени представят свои рекомендации.

Консультант Международного Баренцева секретариата по финансированию проектов проинформировала о возможных источниках финансирования рабочие группы и других деятелей Баренцева сотрудничества, и сейчас период ее работы продлевается. Начинается второй этап, когда она будет непосредственно давать консультирование по конкретным проектам.

IBS и Арктический Центр Рованиеми недавно опубликовали третий номер письма новостей «БаренцСага». Арктический Центр подготовил базу данных о том, как продвигается работа над горячими точками. Кажется, в обозримом будущем можно будет семь горячих точек удалить с списка.

Проект предпринимательства для коренного населения под руководством Международного Баренцева секретариата идет очень хорошо. Проведена вторая конференция по проекту. В проекте в общей сложности было 73 участника.

Руководитель Международного Баренцева секретариата (Александр Игнатъев) напомнил о том, что полная информация о рабочих группах находится на сайте www.beac.st и что эти 16 рабочих групп охватывают все вопросы Баренцева сотрудничества. Не все рабочие группы работают одинаково активно, и это имеет разные причины, от уровня личного энтузиазма до вопросов политических приоритетов. Однако, развивается дело положительно, так как в большинстве рабочих групп были проведены заседания этой весной или планируются заседания в летнее полугодие.

Особенно четыре рабочие группы заслуживают внимание, так как они стали вновь активными после длительной паузы, в некоторых случаях до трех лет. Региональная рабочая группа по инвестициям и экономическому сотрудничеству провела заседание в апреле. Группа фокусирует внимание на малых и средних предприятиях и на повышении квалификаций с целью облегчения предпринимательских контактов с Россией. Рабочая группа по лесному хозяйству заседала в мае. Региональная рабочая группа по транспорту и логистике тоже заседала после длительной паузы и будет работать прежде всего над вопросами транспортной стратегии региона. Группа является особенно важной, учитывая что транспортная группа на национальном уровне - BEATA – в настоящее время пассивна. Рабочая группа по вопросам энергетики тоже возобновила свою работу после длительной паузы. Она недавно провела заседание и семинар по энергоэффективности и применению возобновляемых видов энергии в муниципальных образованиях России.

Рабочая группа по вопросам окружающей среды – одна из наиболее важных и активных групп – заседала в начале июня. Рабочая группа по вопросам таможен не была очень активной, так как ведутся переговоры между ЕС и Россией непосредственно по этим вопросам, а также сотрудничество по предотвращению нарушений таможенных правил. Рабочая группа по туризму скоро проведет свое заседание в рамках международного туристического форума в Архангельске. Во многом благодаря финской инициативе начался проект с целью идентификации стратегий, анализа результатов и статистики и дачи рекомендаций. Рабочая группа по здравоохранению и социальным вопросам разрабатывает программу на период 2012-2015 гг. Эта группа имеет три подгруппы: по вопросам СПИД/ВИЧ, по программе «Дети и молодежь групп риска», и по вопросам туберкулеза. Последняя подгруппа работает с целью выполнения Киркенеской декларации 2003 года, в которой премьер-министры Баренцева региона сказали, что нужно взять под контроль распространение туберкулеза. Рабочая группа по образованию и науке заседала для обсуждения сотрудничества между университетами, а также сотрудничества между

университетами и частным сектором, с целью повышения знаний о будущих требуемых специалистах. Презентация работы рабочих групп охватывает не всю деятельность рабочих групп, только наиболее важные и актуальные мероприятия.

Председатель (Пия Свенсгорд) приветствовала растущую активность многих рабочих групп.

Регион Кайну и председатель вышеназванной рабочей группы (Ханну Хейккинен)

проинформировал о том, что Региональная рабочая группа по коммуникациям хочет называться *Региональной рабочей группой по вопросам транспорта и логистики*, так как это более точно отражает деятельность и цели группы. Вопрос важный, так как существует потребность в привлечении специалистов правильного направления.

Председатель (Пия Свенсгорд) подчеркнула важность правильного названия для предотвращения недоразумений, так как работа группы имеет самый высокий приоритет.

Вестерботтен (Крис Хейстер) сказал о важности того, чтобы рабочая группа на ранней стадии включила в свою стратегию Европейский Союз. Результатом мартовского семинара по природным ресурсам является заметный интерес со стороны европарламента к Баренцеву региону. Поэтому важно, чтобы стратегия включила в себя не только внутрорегиональную дискуссию, а чтобы приоритеты и потребности региона были видны и на уровне ЕС, с тем чтобы иметь возможность получить софинансирование необходимых инвестиций. Решающим также является то, чтобы группа подняла региональные дискуссии на национальный уровень, где можно определиться о практическом продолжении работы, как это было сказано в отчете представителя КСДЛ.

Председатель (Пия Свенсгорд) присоединилась к словам о повышающемся интересе со стороны ЕС к ресурсам Баренцева региона, но напоминала о том, что Региональный совет имеет своей задачей способствовать тому, чтобы прибыль от эксплуатации природных ресурсов была в пользу региона, учитывая что опыт часто показывает что экономическая выгода создается вне региона. Однако, это не означает, что ЕС не может участвовать в финансировании. Норвежское правительство работает над планом транспорта Севера в качестве одним из национальных приоритетов, включая в себя также Баренцев регион.

Председатель Регионального комитета (Оддгейр Даниельсен) подчеркнул, что инициатива изменения названия была сделана Региональным комитетом, точно так же, как и мандат группы. Стратегия имеет две части, то есть важна не только Европа, но и глобальные рынки, связанные с развитием Северного морского пути, сибирской железной дороги и доступа к североамериканскому рынку по морскому коридору через Исландии и в гольф Худсон.

Вестерботтен (Крис Хейстер) продолжила о том, что важно передать информацию об интересах регионального уровня на национальный уровень и в ЕС, где есть возможности софинансирования стратегических инвестиций. Кроме того, вопросы транспорта касаются не только природных ресурсов, но и транспорта людей. Глобальный спрос на природные ресурсы

огромен, и в интересах региона, как и сказал председатель, следить за тем, чтобы торговля и переработки проходили оптимально с точки зрения региона.

Региональный совет принял предложение группы об изменении названия.

**Дело BRC 9/2011 Предложение принять регион Северная Карелия в
качестве постоянного члена Баренцева Регионального
Совета**

Председатель (Пия Свенсгорд) проинформировала о том, что этот вопрос был обсужден раньше в Региональном комитете, а для того, чтобы принять решение по этому вопросу, нужна официальная заявка. Все регионы должны иметь право высказаться перед тем, как принимать решение.

Оулу (Паули Харю) проинформировал о том, что Северная Карелия участвует в NSPA и в ENPI и входит в национальные планы похожего характера и имеет длинную границу с Россией.

Председатель (Пия Свенсгорд): нужно послать заявку в регионы, чтобы все имели возможность высказаться, и в конце концов этот вопрос решит национальный уровень.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2 – Письмо

**Дело BRC 10/2011 Информация о норвежско-российском проекте по
снижению объема сжигания газа от нефтяных
месторождений**

Норвежский директорат нефти (Стейнар Нью) проинформировал о разных проектах и форумах сотрудничества в Баренцевом регионе, в которых участвует Директорат нефти. Директорат с начала 1990 годов сотрудничал с разными институтами и региональными и национальными властями об использовании ресурсов региона. Директорат хочет быть активным участником для обеспечения оптимального использования природных ресурсов и для обеспечения обмена опытом и обсуждения этого вопроса затронутыми странами.

Далее, Стейнар Нью проинформировал об опыте Директората нефти в области снижения объема сжигания газа от нефтяных месторождений. Директорат давно занимается тем, чтобы газ от нефтяного производства был утилизирован, вместо того, чтобы его сжечь или выпустить в атмосферу. Большинство газа на норвежском шельфе на сегодняшний день либо транспортируется на материк и продается, либо используется для электроэнергии на месте производства. Газ, который не может быть использован, возвращают обратно под уровень моря, так что на сегодняшний день сжигается только 0,3 процентов газа.

Директорат нефти хочет делиться своим опытом по использованию избыточного газа с иностранными партнерами сотрудничества, особенно в России. Директорат будет участвовать в исследованиях, необходимых для того, чтобы и другие страны смогли лучше использовать избыточный газ, чем то, как это делается сегодня.

Дело ВРС 11/2011 Информация о проекте «Экономическая компенсация за вред, нанесенный окружающей среде – согласование законодательства»

Акваплан Нива (Алексей Бамбуляк) представил проект и объяснил, что проект начался как региональный проект научных исследовательских институтов России и Норвегии, а сейчас становится проектом сотрудничества на национальном уровне. Идея этого проекта была представлена на совещании Международного арктического комитета, где предложили ряд семинаров о прогнозировании и сценариях нефтяных выбросов. Главная цель заключается в том, чтобы использовать одну единую систему с стандартными, хорошо обоснованными нормами и правилами для оценки уровня риска и стоимость потерь экономически и для окружающей среды, и чтобы это сделать с поддержкой закона.

Проблема заключается в том, что сегодня используются разные методы оценки. Те методы, которые используются в России, разработаны Министерством экологии и природных ресурсов Российской Федерации. В качестве примера такой оценки можно назвать 2003 год, когда штраф за выбросы сырой нефти был установлен в размерах трех миллионов норвежских крон. Те же выбросы были оценены 4 милл норвежских крон в 2007 г, после принятия в 2006 году общих методов оценки.

Основанием проекта является договор 2009 года между Исследовательским советом Норвегии и Российской Академией наук. На семинарах в республике Коми и на конференции «Арктические рубежи» в Тромсё участвовали 25 выступающих из 10 стран. Семинары способствовали приближению взглядов на то, как оценивается окружающая среда, то есть оптимальные параметры, применяемые для нефте-газовой деятельности. Необходимое условие – экологический контроль должен быть объективным и региональным. Цель следующего этапа – ввести эту работу в Арктический и Баренцев советы, в промышленность и в другие организации, оперирующие в области экологии и законодательства. Другими словами, нужно расширить сотрудничество и вовлечь в него регионы всех стран Баренцево региона.

**Дело BRC 12/2011 Информация о встрече Арктического Форума ЕС и Баренцева
Регионального Совета**

Информационный офис Северной Норвегии в Брюсселе (Руне Баккеволл)

проинформировал о том, как офис работает в период председательства Администрации губернии Тромс для того, чтобы вопросы Севера были поставлены на повестку дня ЕС, а также чтобы привлечь внимание ЕС на то, что Баренцев регион важен для Европы и европейской региональной политики. К тому же, работа показала, что Баренцево сотрудничество является примером успешного регионального сотрудничества. Офис сотрудничает с норвежским и международным Баренцевыми секретариатами.

Точно так же, как и другие регионы в северной Норвегии, Финляндии и Швеции, Тромс активно участвует в сети NSPA с целью повлиять на политику ЕС. NEEBOR – сеть пограничных регионов Шенгена тоже является актуальным для финских и норвежских регионов. Работа в рамках этой сети также затрагивает вопросы Баренцева сотрудничества. В октябре 2009 года представители Баренцева сотрудничества участвовали на хорошо посещаемом семинаре под названием *Сотрудничество «Баренцев регион – Россия»* на ежегодном мероприятии «Open Days» в Брюсселе - одна неделя семинаров для представителей регионов и городов. Впоследствии было организовано мероприятие в Мурманске в связи с 12 встречей министров иностранных дел БЕАС, которая была проведена там позднее того же месяца. Офис также проинформировал норвежских предпринимателей о политическом развитии на Севере и об интересах ЕС. Представитель комиссии ЕС посетил в 2010 году секретариат в Киркенесе и Мурманский экономический форум. Мартовский семинар в европарламенте по вопросам природных ресурсов был важным для работы по возбуждению интереса к Баренцеву региону со стороны Брюсселя. Вместе с Арктическим форумом ЕС и на базе европарламента была организована еще одна встреча, в этот раз фокусирующая на северном морском пути, коренном населении, рыбном хозяйстве и на Баренцевом регионе в контексте разработки Арктической стратегии ЕС. Диалог между Арктическим Форумом ЕС и Региональным советом сделал шаг вперед благодаря совместному заявлению по поводу предложения ЕС о политике Арктики. Заявление было принято хорошо и было прокомментировано в письме новостей Форума. Стеффен Вебер, генеральный секретарь Арктического Форума ЕС, также посетил конференцию «Арктические рубежи» в феврале. Положительным результатом является то, что все это происходит именно в евро-парламенте. Идея заключается в том, чтобы Форум стал площадкой новых идей по вопросам Севера, и сейчас ждут приглашение от Форума в

Региональный совет участвовать в сети, которая сейчас находится в процессе создания. Активное участие в этой сети даст информацию о политических инициативах, затрагивающих вопросы Севера, и о том, какие лица наиболее значимы. Вопросы транспорта и природных ресурсов, разумеется, по-прежнему вызывают большой интерес. Можно в заключение сказать, что интерес к Баренцеву региону со стороны ЕС повышается, и можно надеется на то, что председательство Норрботтена продолжит работу по профилированию Баренцева региона на уровне ЕС.

**Дело ВРС 13/2011: 13 сессия Баренцева Евро-Арктического Совета –
совместное коммюнике**

Председатель (Пия Свенсгорд) проинформировала о том, что по поводу того проекта коммюнике к встрече министров иностранных дел, который находится среди документов к этому заседанию, также хотелось бы услышать точки зрения Регионального совета. Предложения можно отправить в Тромс.

Проект коммюнике был принят, и была установлена дата 9 июня как срок вынесения предложений по нему.

ПРИЛОЖЕНИЕ 3 – Проект коммюнике

Дело BRC 14/2011 Прочее

Председатель (Пия Свенсгорд) сообщила, что получено для обсуждения еще два дела. Первое, от Вестерботтена, касается финансирования молодежной работы, что обсуждалось также на предыдущем заседании (Каяани). Молодежная работа является приоритетной, и со стороны Швеции, Норвегии и России финансирование уже есть, а со стороны Финляндии нет. Региональный совет раньше получил информацию от Финляндии о том, что все мероприятия, для того, чтобы получить финансирование, должны быть организованы в виде проектов.

Норрботтен хочет проинформировать о периоде своего председательства.

Лапландия (Вейкко Кумпумэки) попросил заявку в письменном виде и обещал, что ответ будет положительным.

Вестерботтен (Мария Эстенссон) поблагодарила за ответ со стороны Финляндии и сообщила, что будет послано ходатайство вместе с отчетом и программой следующего года.

Норрботтен (Пэр-Ула Эрикссон) установил, что Тромс очень активно осуществляет свое председательство и делает много значимых инициатив, что очень ценно. Норрботтен ждет начала своего периода председательства в октябре 2011 года и намерен работать дальше в том же направлении, как и Тромс, и на опыте своего региона развить условия сотрудничества еще дальше. Реализация программы Баренцева сотрудничества, принятой в ноябре 2008 года, является приоритетной. Председательство Норрботтена совпадает по времени с 20-летним юбилеем Баренцева сотрудничества. Для того, чтобы отпраздновать этот юбилей, можно будет назначить 2013 год годом Баренцева региона, что сможет еще больше усилить контакт между народами и на региональном и на национальном уровне, а также дать возможность привлечь внимание международного сообщества на потенциал Баренцева региона.

Все знают главные приоритеты – сделать регион привлекательным регионом для посещения, проживания и работы, привлекательным для молодого населения. Доступ к природным ресурсам, развитая технология и высокий уровень знаний формируют все необходимые условия для успешного, перспективного развития региона. Но требуются, однако, инвестиции в горной и металлообрабатывающей промышленности, науке и инфраструктуре. Эти проблемы можно решить только путем сотрудничества и совместных международных, долгосрочных стратегий, что также можно сказать о сведении к минимуму

нехороших эффектов климатических изменений. Норрботтен также хочет подчеркнуть важность контактов между жителями региона и их культурного обмена и надеется, что Год Баренцева региона 2013 сможет найти свое выражение в качестве множества культурных мероприятий. Норрботтен хочет приветствовать всех в Кируну в октябре месяце.



Дело BRC15/2011 Следующее заседание

Следующее заседание Баренцева Регионального Совета состоится 11 октября 2011 года в Кируне, Норрботтен.